

外国语言文学学位授权点建设年度报告

(2022 年)

一、学位授权点基本情况

湖南科技大学外国语言文学学科于 2003 年获批英语语言文学硕士学位点；2005 年获批外国语言学及应用语言学硕士学位点，2010 年获批外国语言文学一级学科硕士学位点。本学科所在单位是国际美国研究学会、全国英国文学学会常务理事单位、全国美国文学研究会理事单位、湖南省翻译协会副会长单位、湖南省世界文学与比较文学学会副会长单位、湘潭市翻译协会会长单位，是湖南省中学英语骨干教师培训基地。本学科在教育部第四轮学科评估中被评为 C 类学科，在软科 2020 “中国最好学科排名”中居全国第 64 位，连续五次上榜，排名前 30%，外国语言文学硕士导师团队为省级优秀研究生导师团队。

1.1 培养目标

培养中国特色社会主义建设需要的，适应面向现代化，面向世界，面向未来的德、智、体、美、劳全面发展，适应国际背景下经济、文化、教育发展需要的，既能胜任高等学校英语语言文学和基础外语教学与研究，又能从事高级翻译的研究型、应用型高层次外语人才。

1.2 研究方向

翻译学。翻译学方向主要探讨翻译的规律和艺术，探讨翻译的性质和过程，涉及翻译理论流派、翻译家的思想研究、翻译理论在英汉互译中的应用、中西翻译史和文化史的互动研究等。本方向研究生应具有较高的翻译理论素养，能够阅读专业性较强的理论文章，还应具备从事翻译研究的严谨学术态度和优良学风，

能够胜任相关研究工作和专业教学工作。

英美文学。英美文学方向主要从多层次、多角度研究英美文学作家及其作品，研究英美文学思潮、文学流派、文学作品的主题思想及艺术创作手法。本方向研究生应具有扎实的文学批评理论基础知识，能够阅读专业性较强的理论文章及相关文献，还应具备从事英美文学研究的严谨学术态度和优良学风，能够胜任与英美文学相关研究工作。

理论语言学。理论语言学方向主要涉及语义学、语用学、语篇语言学、认知语言学、社会语言学等语言学理论。研究内容包括对语言学理论进行阐释和运用研究，对理论进行修正和补充。本方向研究生应具有较高的语言学理论修养，能够阅读专业性较强的理论文章，还应具备从事理论语言学研究的严谨学术态度和优良学风，能够胜任相关研究工作和专业教学工作。

应用语言学。应用语言学主要探讨国外语言学、语言学理论的运用、外语教育学及翻译理论的发展趋势及其应用，涉及外国语言教学的理论、外语辞书编撰、语言情报信息处理等现实问题。本方向研究生应具有较高的语言学应用能力，能够阅读专业性较强的理论文章，还应具备从事应用语言学研究的严谨学术态度和优良学风，能够胜任相关研究工作和专业教学工作。

比较文学与文化。比较文学与文化主要对中外文学进行比较研究，涉及比较文学与文论、中西文学与文化关系等，以比较的方法深入开展国别文学研究、比较文学研究和跨学科研究。本方向研究生应具有较高的比较文学和文化的理论修养，能够阅读专业性较强的理论文章，还应具备从事比较文学和文化的严谨学术态度和优良学风，能够胜任相关研究工作和专业教学工作。

1.3 师资队伍

1.3.1 方向带头人

张景华教授，翻译学方向带头人，主要从事西方翻译理论及中国近代翻译史研究。南开大学英语语言文学博士，湖南师范大学外国语言文学博士后出站，担任湖南省翻译协会和湖南科技翻译协会常务理事、教育部学位中心学科评估专家、教育部师范专业认证专家、国家社科基金和教育部人文社科项目评审专家、中央文献翻译研究基地兼职研究员等学术兼职，迄今已发表论文 40 余篇，其中《中国翻译》《外语与外语教学》《外语教学》等外语类核心刊物及 CSSCI 源刊发表学术论文 18 篇。出版专著 3 部，学术译著 1 部，参编教材译著共 4 部；主持国家社科基金项目 2 项，主持完成教育部人文社科项目 1 项和省级项目 5 项，在 CNKI 中学术论著被引 900 余次。共培养硕士研究生毕业近 50 人，担任翻译概论、翻译研究方法论、英汉科技翻译等课程教学。

吕爱晶教授，英美文学方向带头人，国家社科项目结题评审专家、湖南省课堂教学竞赛评审专家、外教社教材教法研究员、《当代教育理论与实践》编委，先后在英国沃尔萨大学、湖南师范大学博士后流动站、美国北卡罗来纳威明顿分校研究和访学。主持国家社科基金项目、教育部社科项目、省社科项目等 5 项课题。在《外国文学研究》《当代外国文学》《外语研究》《英美文学论丛》等期刊上发表论文 30 多篇，出版专著 1 部。曾获湘潭市“三八红旗手”；湖南省外国语言与翻译优秀成果奖一等奖；湖南省翻译工作者协会论文奖一等奖等奖项。培养硕士 40 余人。共承担 2 门硕士研究生课程教学。

孟建钢教授，理论语言学方向带头人，湖南省高等学校跨世纪学科带头人，中国语用学研究会常务理事，湖南科技大学学术

委员会委员。先后主持并完成3项湖南省社科基金项目、湖南省教育科学规划项目1项、湖南省高校学科带头人培养对象项目1项。长期以来主要从事认知语用学和翻译研究,在《中国翻译》《外语与外语教学》《外语学刊》等中国外语类CSSCI来源期刊上发表了近20篇论文,出版学术专著2部,主编省级规划教材1部。为本学位点研究生开设《语言学概论》和《语用学》课程,培养研究生60余人,共承担2门研究生课程教学。

周启强教授,应用语言学方向带头人,主要研究领域为认知语言学、英汉对比研究及外语教学。主持湖南省哲社项目2项,省教育厅科研重点项目1项,省教研教改项目2项。发表学术论文30余篇,其中《外语教学与研究》《中国外语》《外语与外语教学》等外语类核心刊物和CSSCI源刊论文10余篇;出版学术专著1部,出版教材1部。承担研究生课程教学10余年,先后为研究生开设《应用语言学》《语言学专题研究》《认知语言学》《社会语言学》《语言统计学》等课程,已指导硕士研究生近60人。

张琪教授,比较文学与文化方向学术带头人。主要研究领域为比较文学、英国现当代文学、中英文学与文化比较研究等。在牛津大学访学一年。主持国家社科基金1项,省哲社科研项目3项,省教改项目1项,省教育规划重点项目1项,省教育厅重点项目与一般项目各1项;已发表学术论文40余篇,其中《当代外国文学》等外语类重要刊物和CSSCI期刊论文8篇;出版学术专著1部;参编教材1部;承担研究生课程教学6年,先后为研究生开设《文学与比较文学专题研究》《理论视角与作品分析》《英美文学史》《现当代英美小说》《英美文学赏析》等5门课程,已指导硕士研究生共20余人。

1.3.2 主要师资队伍

专任教师：本学位点拥有一支学术水平高、教学经验丰富、科研能力突出、年龄结构、职称结构和学员结构较合理的导师队伍。现有专任教师 51 人，其中硕士导师 16 名，教授 11 名，博士 27 名，副教授 10 名，讲师 2 名，副译审 1 名；45 岁（含）以下指导教师 10 人，比例占总数的 48%，博士学位人员比例达到 95%。专职导师中有湖南省省级学科带头人 2 人，教育部学科评估专家 1 人，教育部学科认证专家 1 人，国家社科基金匿名评审专家 5 人，湖南省国培项目专家 2 人；湖南省青年骨干教师 3 人。2019 年外国语言文学硕士导师团队被湖南省教育厅评委省级优秀导师团队。

外聘教师：（1）特聘教授：“湘江海外学者”2 人（纽约城市大学冯锡武、香港中文大学王宏志）；湖南省“海外名师”4 人（美国北卡罗莱纳大学 Keith Newlin、Lee Schweninger、美国佛罗里达州立大学 Amy Armiento、加拿大阿尔伯塔大学 Daniel Fried 等教授）。（2）兼职导师：澳大利亚科廷大学 Shiling Li 博士等 5 人；（3）实践导师：译林出版社王理行译审、BBC 记者董守良、湘潭市外事办李兵主任、湖南人民出版社李林编审、湘潭市教科院教研员陈红、株洲市教科院张光明等 7 人；（4）外籍教师：美、英、日、澳等国 9 人。

1.4 培养条件

1.4.1 科研平台情况

本学位点拥有武汉传神翻译教学及实训平台（批准部门：湖南科技大学，时间：2012 年）、湖南省研究生涉外语言服务创新实践基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2016 年），湖南省英语基础教育研究生培养创新实践基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2019 年），湖南省英语跨境电商人才培养基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2018 年）、湖南省翻译行业专业人才培养基地

(批准部门：湖南省教育厅，时间：2019 年)、湖南省语言教育类人才培养中心(批准部门：湖南省教育厅，时间：2020 年)、基于互联网大数据的翻译人才培养模式改革与实践(批准部门：教育部，时间，2021 年)、基于智慧教学平台的商务英语专业实践教学基地建设应用研究(批准部门：教育部，时间，2022 年)、基于智能教学平台的商务英语创新时间教学基地建设研究(批准部门：教育部，时间，2022 年)以及蓝鸽网络语言学科平台和云翻译实训实践平台等教学科研平台。

1.4.2 培养条件

本学位点拥有专业实验室 18 套，主要包括数字语言实验室，多媒体视听实验室，同声传译实验室、境外卫星电视接收系统等多样化的实验室，在专业实验、课程设计、毕业设计与创新小组实验等研究生培养环节中，能开出相应专业实验课程约 12 门以上。

本学位点的实验室总面积达到 3200 平方米，固定资产总值 1300 多万元，仪器设备超过 1500 台套。同时拥有丰富的图书资料与数据库，研究生培养的管理机构与队伍齐全、管理规章制度规范健全。

1.5 奖助体系

本学位点拥有完善的奖助体系，本学位点各项奖助制度完备，由教学指导委员会根据研究政治思想表现、学业成绩、科学研究、社会实践等各方面综合评分，体现了“民主”、“公平”、“公开”的评审原则。

在奖学方面，有学业奖学金和国家奖学金。学业奖学金分学年评定一、二、三等，分别为 8000 元、5000 元、3000 元，国家奖学金的奖励标准为每生每年 2 万元。此外，学校投入经费设立各种校级奖励，校级研究生优秀个人奖励设研究生校长奖、优秀

研究生、优秀研究生干部、优秀毕业生、优秀共青团干部、优秀共青团员、校级和省级优秀硕士学位论文奖。

在助学方面，有国家助学金和“三助一辅”（助研、助教、助管，学生兼职辅导员）助学金，国家助学金全面覆盖，额度达每人每年 6000 元。并设立特殊困难助学金对家庭特别困难的研究生实施专项资助。

二、2022 年度建设取得的成绩

2.1 制度建设完善和执行情况

2.1.1 研究生评奖评优制度

本学位点现拥有完整的研究生权益保障体系，充分考虑研究生的切身权益。2022 年在原有相关规定的基础上结合本学位点研究生实际情况，继续完善制度体系。在制度建设上，充分发挥民主，召开研究生座谈会讨论，并由学院奖助评审委员会决议修订。本学位点奖助评审委员会由学院主要领导任主任委员，分管研究生教育的副院长、分管研究生学生工作的副书记任副主任委员，研究生导师、研究生辅导员、研究生秘书、研究生代表参与修订。

本学位点 2022 版完善的制度包括：《湖南科技大学外国语学院研究生评奖评优实施办法（2022 修订版）》，《湖南科技大学外国语学院研究生国家奖学金评定细则》，《湖南科技大学外国语学院年度全日制硕士研究生党员发展考察具体标准》，《湖南科技大学外国语学院研究生奖助管理办法》。该制度体系均以校发文件为依托，涵盖了奖、助、学、研，保障了在学研究生的各方权益。2021 年度继续完善并明确对于研究生的高水平成果如核心期刊论文、省级以上奖励、重点大学学报等，施行不唯分、不唯量，优秀成果可以直接推荐，2022 在最新的评分细则中基于专业需求，增加了考取口译、笔译争取加分标准；在疫情期间，基于健康打卡的

需要，新增了考勤方面的扣分制度。获得师生较高的认同，本年度研究生发表学术成果水平显著提高，2022 年学生发表论文共计 17 篇，在本科大学和学院学报发表论文 2 篇。

2.2.2 研究生学风教育

2022 年度，本学位点继续加强研究生的学术道德培养，根据《湖南科技大学研究生学术道德建设管理规定》等文件，新生入学时首先进行入学教育。导师是研究生学术道德规范教育与管理的第一责任人，导师须从新生入学开始加强对研究生学术业务活动进行学术道德规范的指导，提出明确的要求。在培养过程中，研究生署名“湖南科技大学”或以导师姓名所发表的学术论文原始稿件必须经过导师的审核，投稿前必须由导师签字同意。结合 2022 年度校内和校外学术道德舆情问题，全院研究生导师和全体研究生召开了四次师生大会，并开展了研究生学术道德专题教育。

研究生学位论文送审前必须按《湖南科技大学学位论文工作细则》相关要求进行原创性审查，在论文扉页须有作者签名的“湖南科技大学学位论文原创性声明”。参考文献标注必须符合《湖南科技大学硕士学位论文撰写要求与规范》的相关规定。在学术规范方面，本学位点在研究生课程中设有《外语研究方法与学术论文写作》课程。在研究生培养过程中，导师须对研究生进行学术规范教育和论文质量把关。研究生学位论文撰写要求与规范参看《湖南科技大学硕士学位论文撰写要求与规范》。本学位点杜绝任何学术不端的行为与虚假现象。在科学研究和学术活动中严禁违反学术道德规范者，根据规定情节轻重予以不同处理。2022 年度继续对毕业论文过程管理，尤其查重的管理，先后出现了 3 起毕业论文查重问题，学院相关 3 名导师由院长和主管领导进行诫勉谈话，对相关学生予以延迟毕业，院内警告处分。

2.2 思政教育

2.2.1 师德师风建设

本学位点始终把师德师风的建设作为师资队伍建设的核心，将师德标准作为教师评价的第一标准，以师德师风为引领推进学位点的全面发展。

(1) 加强理论学习和培训。2022 年度，全面加强教师队伍思想政治工作，大力提升教师职业道德素养，2022 年 10 月，组织了研究生导师集中学习二十大报告以及会议精神，强调研究生导师将政治学习融入业务学习、融入研究生培养；

领导班子高度重视师德师风建设，11 月 8 日召开专题工作会议，成立了师德师风教育活动领导小组，由院长张景华和党委书记周启强任组长，研究部署工作，分工明确，职责到人，重点学习了《湖南省师德师风教育读本》和《典型案例警示录》开展警示教育。学院从 2022 年 2 月至 12 月，分别召开了召开了 4 次导师会议，强化导师责任与任职能力，重视研究生教学以及研究生培养等工作，强调要做好防疫工作的重要性，导师要关注和关心学生，并遵守相关防控措施。重点学习《教育部关于高校教师师德失范行为处理的指导意见》《研究生导师指导行为准则》《湖南省师德师风文件汇编》以及《湖南科技大学研究生管理条例汇编》。此外，学位点还结合学校的“教学礼拜”活动开展系列教育活动。组织青年教师座谈会，听课和讲座等形式营造师德建设的氛围。坚持提高教师的基本技能。“师德”与“师能”是教师的双翼，缺一不可，在加强教育提高“师德”的基础上，十分注重提高教师的“师能”，把师德师风教育与教师技能有机的结合起来。

(2) 坚持教书与育人并举。本学科教授始终坚持教学理论的交融和教学实践的探讨并重，参与课程课堂教学、毕业论文指导、

实践环节等。上课门数平均每人担任 2.6 门次，每年课时数平均每人超过 260 余课时。全院教师课时人均课堂教学课时接近 300 课时，同时还要指导学生参加各种学科竞赛。

(3) 发挥模范带头作用。领导干部和党员带头垂范，深入一线教学岗位，并大力宣传新时代广大教师阳光美丽、爱岗敬业、甘于奉献、改革创新的新形象。深入挖掘优秀教师典型，综合运用授予荣誉、事迹报告、媒体宣传等方式，通过省级教学名师、省级教学奉献奖、校级教学优良榜，校级魅力教师等优秀典型，充分发挥模范引领和示范作用。

(4) 重视师德师风考核。本学科始终坚持师德师风价值导向，将师德师风制度建设贯穿教师管理和考核，教师资格申请认定、教师招聘、干部选拔等都严格思想政治和师德考察，落实师德第一标准，在职称评聘、推优评先、表彰奖励等方面，师德师风作为基本条件。学院党政领导约谈了一名有多次上课迟到现象教师，学院给予其扣除津贴，停课半年反省的处分。

(5) 注重师风营造和督导。师德师风督导分校级和院级两层，完善院级校级广泛参与、客观公正科学合理的师德师风监督机制，定期对学校师德师风建设情况进行监督评议。本学科着力营造全体师生尊师重教氛围，学校每年召开一次全体教师会议，定期总结师德师风所中存在的问题，并不断改进。

2.2.2 学生思政教育

本学位点围绕学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想的主线，充分利用“三会一课”、“周二学习日”等，认真组织了“三全育人”、“铭记历史、砥砺前行”、“寻初心、守初心、践初心”等主题活动。根据今年防控疫情等要求，利用学习强国、腾讯会议等平台，采取线上线下相结合的方式，组织学习了《习近

平在全国高校思想政治工作会议上的重要讲话》《中国共产党基层组织选举工作条例》《党支部五化建设评估合格标准》《习近平总书记在主持中央政治局第二十一次集体学习时的重要讲话》等重要文件。

以党建为研究生德育教育的核心，加强研究生思想政治教育。2022 年外国语学院研究生党建工作以二十大会议精神为指导，规范扎实，加大组织发展力度，我院现有 61 名外国语言文学专业研究生，1 个研究生支部，研究生党员 23 名，约占外国语言文学专业总人数的 37.7%。2022 年，外国语言文学专业新发展党员 5 人，转正 1 人。学院重视研究生党员的发展，充分发挥研究生党员在学习、管理和科研中的模范带头作用，涌现出一批优秀研究生党员，树立先锋模范带头作用。其中外国语言文学专业的冯雨同学被评为 2022 年度湖南科技大学优秀学生党员；李奇明、张振莹被评为 2022 年度湖南科技大学优秀研究生干部；金厚伊、刘杰、王鸽被评为 2022 年度湖南科技大学优秀研究生。2020 级硕士研究生预备党员王鸽荣获“国家奖学金”。

在 9 月开学之初，我院举办了“老师有约”系列活动，以第一次早操、师生共进第一餐的形式开启了入学教育的第一课，与新生面对面交流谈心，了解新生的思想动向、学业规划和日常生活等，拉近新生和学院领导、研究生导师之间的距离，凝聚师生情谊。同时，为研究生新生答疑解惑，化解思想上的顾虑，帮助新生更快融入校园，适应新环境，开启新生活。

2.3 课程教学

2.3.1 课程教学质量督导

在课程教学改革与质量督导方面，始终秉持问题导向、持续改进精神，近 5 年主要通过如下措施达成目标：（1）重视学术规

范课程。开设《学术写作规范》课程培养学术规范意识，导师组加强学术规范研讨，不断完善各方向学术论文写作模式和细则。(2) 强化前沿方向课程。2022 年继续加强方向课程建设，完善方向课程的课程大纲要求，突出各方向研究方法论课程；继续完善学术前沿讲座，邀请 Alessandra Brezzi（罗马大学）、Judith Woodsworth（加拿大康考迪亚大学）、赵世举（黑龙江大学）、赵稀方（中国社科院）、章清（复旦大学）、意大利汉学家德里科·马西尼等 20 多名学者教授讲学，讲座内容紧密对接前沿研究，引导师生形成研究特色。(3) 创新研究生课程实践。加强实践基地建设，课程实践对接产学研结合，课程实践融入社会实践，将课堂理论教学与实践教学融为一体，以提升研究生的实践能力。(4) 加强培养过程管理。严格实施教学礼拜周制度，在课程考试、中期考核、毕业论文开题、中期检查、预答辩、答辩等常规教学中实施严格过程管理；发挥导师组的作用，研究生的毕业论文从开题到预答辩过程中实行集体指导，保证毕业论文质量。研究生评教平均达 97 分。(5) 贯彻落实导师责任制。从课程教学、学生指导、学术成果、科研项目等各方面严格执行导师任期考核，考核不合格的取消导师资格；对存在培养质量问题的导师，学位点对导师的招生资格、年终考核、评先评优等实行一票否决制度。毕业论文抽检已抽检两位学生，结果暂未公布。

2.3.2 课堂教学 “四个加强”

2022 年度，研究生学院制定和完善了一系列课堂教学管理制度，本学位点也相应进行了系列改革：(1) 加强研究生的课程思政教学，进一步提高任课教师对课程思政的领悟力，把握本学科以及本课程教学的价值取向和学术思潮引领，重点对研究生教材进行了审核，强调学术研究既要有世界视野，又要有中国情怀，对西方理论等进行批判性借鉴。(2) 加强课堂教学管理，增强课

堂教学的有效性。开学初，学院领导对研究生课程的教学情况进行检查，期中不定期的听课、座谈切实加强教学常规的有效落实，提高教学质量。（3）加强学生对课堂教学的评价，增强课堂教学的有效性。每学期学院都组织研究生对任课老师的课堂教学进行测评，任课教师优秀率达 100%。（4）加强课程论文的成果公开发表，增强课堂教学的效果。通过学术论坛讲解课程论文或学位论文等形式使学生形成了良好的批判性思维，通过论文评奖等促进学生课程论文质量，进而提升课堂教学质量。（5）学校制订了研究生教学督导听课制度以及教学礼拜制度，综合校、院教学督导的听课和检查，对检查中发现的问题按照相关文件处理并督促相关任课老师或导师进行教学整改。（6）重点对试卷、考试、保密、考试等管理程序和制度进一步规范和完善，2022 年度没有研究生考试监考迟到现象，杜绝了研究生教学事故。

2.3.3 核心课程开设情况

本学位点开设的核心课程及主讲教师

序号	核心课程名称	学分	学时	主讲教师姓名	最后学位、学历	专业技术职务
1	二十世纪西方文艺批评理论	2	36	吕爱晶	博士 博士研究生	教授
2	语言学概论	2	36	孟建钢	硕士 硕士研究生	教授
3	翻译通论	2	36	张景华	博士 博士研究生	教授
4	应用语言学	2	36	周启强	博士 博士研究生	教授
5	西方文化思想史	2	36	王程辉	博士 博士研究生	副教授
6	英美文学史	2	36	张琪	博士 博士研究生	教授
7	第二外国语（日语）	3	54	周翠平	学士 大学本科	副教授
8	第二外国语（德语）	3	54	李钥	博士 博士研究生	副教授
9	外语研究方法与学术论文写作	2	36	刘金明	博士 博士研究生	教授

2.3.4 教学改革情况

本学位点教师高度重视教学研究，2022 年有主持在研教研项目 12 项，项目来源多样，有湖南省教育厅项目、湖南省教育规划项目等多种类型，此外，学位点导师共发表 11 篇教研论文，教学研究主题突出课程思政，具有较强的服务国家和服务地方的意识，涵盖国家意识、文化自信、非物质文化外宣、爱国主义书写、用英语讲好中国故事等多个方面。其他研究包括教育信息化、学习策略、教学效果、跨文化交际、计算机辅助翻译、课程建设、自主

学习、专业认证、学习动机、核心素养、教育思想等多个方面，涵盖《高教学刊》《当代教育理论与实践》《教育学刊》《教学与研究》等教育类专业期刊。

2022 年度外国语言文学研究生导师承担的教研项目

序号	项目名称	负责人	起止时间	项目级别
1	基于《指南》的英语专业核心课程思政案例示范建设	曾建松	2021-2023	湖南省教育厅重点教研项目
2	基于《教学指南》(2020)的大学英语课程思政教学模式建构与实践	文月娥	2021-2023	湖南省教育厅教研项目
3	文化强国视域下高校语言专业学生国家文化安全意识培养研究	傅婵妮	2021-2023	湖南省教育规划项目
4	以专业认证为抓手的英语师范课程思政教学改革研究	张景华	2020-2022	湖南省教育厅教研项目
5	新文科背景下大学英语教学的思辨能力赋能研究	官科	2020-2022	湖南省教育厅教研项目
6	面向“双一流”建设的大规模学术英语教学语料库的研制及相应教学模式研究	杨江	2019-2022	湖南省学位与研究生教育改革研究一般项目
7	基于 QQ 群社交平台的口译翻转课堂教学模式建构	尚巾斌	2020-2022	湖南科技大学教研教改项目

8	依托学科深度融合，培养特色鲜明的创新型研究人才	周文革	2019-2022	湖南省教研教改项目
9	文化强国视域下高校语言专业学生国家文化安全意识培养研究	傅婵妮	2021-2024	湖南省教育规划项目
10	《高级英语》课程思政之国家意识的培育研究	唐清	2022. 9-2025. 9	湖南省教研教改项目
11	课程思政目标下中学英语文化比较教学案例研究	李钊	2022. 12-2024. 12	湖南省教研教改项目
12	课程思政视域下高中英语写作教学案例的开发与应用研究	张琪	2022. 12-2024. 12	湖南省教育规划项目

2.4 师资队伍建设

2.4.1 导师制度建设

(1) 导师考核制度。2022 年度继续根据《湖南科技大学硕士研究生导师考核评分体系》规定对导师实行任期考核制度。同时每年对具有任职资格的导师进行资格审查，对考核成绩不理想的导师进行诫勉谈话，按照新的导师考核要求，重新审定导师招生资格，并在网上公布。

(2) 导师选聘制度。2022 年导师选聘继续沿用《湖南科技大学硕士研究生指导教师管理办法》科大政发〔2011〕25 号文件精神于 2011 年制定了《湖南科技大学外国语学院研究生导师遴选制度》，从职称、年龄、学历、有稳定的研究方向；有丰富的教学经验和扎实、宽广的基础知识，至少能承担一门以上研究生课程，

有可支配的研究经费。2017年起提高了研究生导师遴选条件，要求近三年在本学科领域以第一作者公开出版过专著；或以第一作者在外语类核心期刊或 CSSCI 期刊 3 篇以上等方面进行了规定。2022 年，本学位点继续参照这一要求，严格规定研究生导师的入门条件。新增黄洁博士、罗集广博士以及朱棠副教授为日语语言文学方向的硕士研究生导师。

(3) 导师培训。资助研究生导师参加学术会议。制定了相关的制度使导师每人每年有两次机会去参加国内的学术会议，了解本学科的最新发展动向。推动研究生导师出国访学。鼓励导师积极申报国家留学基金出国深造，导师徐李洁、刘金明、吕爱晶、杨江等导师都在国外学习过一年，2022 年导师王程辉、李菊花都成功申请出国访学。此外，学校也制定了相关的政策鼓励老师出国学习，如尚巾斌等在国外进行了短期的学术进修。提升研究生导师学历和职称。为导师进行学历提升努力创造条件，促进导师专业发展。

2.4.2 师资素质建设

2022 年度本学位点继续加强教师队伍的思想建设，提高群体素质。每学期开学初，组织导师了解、熟悉、强化导师职责，牢固树立导师负责制，从思想上高度重视对学生的过程培养。注重教师专业发展，促办学品位提升。通过制定相关政策鼓励导师参加学术交流，鼓励导师提升学历，如李琳获评教授职称、旷战、李菊花等获评副教授职称，极大地提升了导师们的专业发展，从而促进了课堂教学的水平。课题带动，加快专家型教师发展步伐，鼓励研究生导师申报高级别科研和教研项目，为提升课题的申报成功率，请相关专家对每一项课题标书进行审阅，提出中肯的修改意见，活跃了学术氛围，促进了导师的学术发展，为课程教学

质量的提升奠定了良好的基础。

2.5 培养条件建设

本学位点拥有模拟联合国同传会议室、同声传译教学实验室，武汉传神教学实验平台等现代化教学课堂，有小型学术讨论课多媒体教室多间；图书馆馆藏资源丰富。全校文献资源总量 729 万册，其中纸本图书 282 万余册，电子文献 441 万余册。除此之外，学院有藏书 3 万多册的教室资料室，有藏书 2 万余册的学生资料室。学院订购了 30 多种外国语言文学专业期刊和 10 余种国外学术期刊。尽管学院在新冠期间经费非常紧张，学院在 2021 年又建设了 204 档案室，投入经费 5 万元，满足学院存贮学生档案的要求。

2.6 科学研究工作

本学位拥有一支在科研上锐意进取的研究生导师队伍，2022 年度本学位点导师共出版教材、专著 46 部，新增国家级和省级科研项目 17 项，其中国家社科基金项目 2 项，学术研究更注重服务国家战略和地方经济文化建设；本年度专任教师发表学术论文近 26 篇，包括 CSSCI 源刊和中国外语类核心期刊 3 篇，内容涉及典籍英译、术语翻译、西学翻译、华裔文学、跨文化修辞、英美文学思潮、英美代表性作品和作家、语料库技术、语言游戏、语言经济学、语言与精神治疗等多个方面。2022 年本学位点导师出版教材专著和科研立项一览表如下，2022 年度导师发表学术论文一览表见附件一。

2022 年度外国语言文学研究生导师出版的教材、专著

序号	著作名称	作者	出版社	出版年月
1	英语课程与教学概论	教材	吕爱晶、贺学耘、旷战等	北京：华中科技大学出版社
2	中学外语教育研究（第3辑）	专著	张瑞鸿	黑龙江大学出版社
3	美术教育理论与技法创新研究	专著	李慧君	吉林美术出版社
4	汉日语言对比研究概论	专著	罗集广	光明日报出版社
5	《汉语法律词语的认知研究》	专著	官科	湖南师范大学出版社
6	《中学外语教育研究；课程思政》	编著	张瑞鸿	吉林大学出版社

2022 年度外国语言文学研究生导师的科研项目

序号	项目名称	负责人	项目来源	起止时间
1	清代中后期中英外交翻译与外交话语权构建研究 22AYY002	王宏志	全国哲学社会科学工作办公室	2022. 9. 30-2027. 9. 1
2	服务国家治理的一体化语情智能监测分析及其体系建构研究	杨江	全国哲学社会科学工作办公室	2022. 9-2025-12
3	清末中英外交翻译与中国外交软实力建设研究（2022WZ1041）	禹玲	湖南省科学技术厅	2022 年 01 月—2024 年 12 月
4	重大突发事件对外话语的社会认知研究	官科	湖南省教育厅项目	2022. 10-2025. 10
5	唐·德里罗小说中的非理性存在研究	黄佳佳	湖南省教育厅项目	2022. 10-2024. 12

6	日本馆藏湖南省抗战史料整理与研究	龙潇	湖南省教育厅项目	2022. 10-2024. 12
7	湘潭地区湘剧文化传承与外宣策略研究	禹玲	湘潭市社会科学界联合会	2022. 3. 28-2022. 9. 1
8	土家族民间体育项目译介研究	尚巾斌	湖南省社科基金项目	2020. 12-2023. 12
9	跨语言句法成分计量和认知对比研究	杨江	湖南省社科基金项目	2020. 12-2023. 12
10	马克思主义在湖南的早期传播及其中国化研究	李慧君	湖南省成果委员会项目	2021. 12. 15-2023. 12. 15
11	晚清湘籍翻译赞助人研究	文月娥	湖南省成果委员会项目	2020. 1. 2. 21-2022. 12. 21
12	语言经济学视角下湖湘文化国际传播与语言产业发展及核心竞争力的研究	罗集广	湖南省成果委员会项目	2020. 12. 21-2022. 12. 21
13	Ulla Connor 跨文化修辞学思想研究	刘金明	湖南省成果委员会项目	2020. 12. 21-2022. 12. 21
14	跨境电商英语教程开发（912-D22227）	邹晓玲	深圳市万国乐购商贸有限公司	2022. 6-2024. 6
15	企业常用文书写作规范指导与企业文化建设读本开发（912-D22226）	邹晓玲	深圳市唐敬投资有限公司	2022. 7-2025. 7
16	涉外文件与产品文案的翻译和审校（912-D22220）	邹晓玲	深圳市万国乐购商贸有限公司	2022. 6-2024. 6
17	企业员工语言文化知识培训及教育文化艺术咨询服务（912-D22221）	邹晓玲	深圳市唐敬投资有限公司	2022. 6-2025. 6

2.7 研究生招生

2022 年度本学位点招生形势完全转好，报考人数和录取人数均有所增加，性别结构也有所改善。2022 年外国语言文学硕士点报考 86 人；参加复试 32 人；录取 21 人；其中男生 1 人，女生 20 人；中共党员 9 人。主要采取了如下措施：（1）加大宣传力度，吸引优质生源。主要采取了以下措施：组织学生参加考验经验介绍会、教师组织考研动员大会；利用报纸、刊物、电视、网络等多种媒体广泛进行宣传，扩大宣传广度和深度；向全省各高校发放宣传材料使广大考生深入了解我校，招生宣传工作的广泛和深入，使我校的生源更加丰富，也吸引了部分优秀考生报考我校。（2）增加教学投入，改善办学条件。近年来，学位点每年保证教学直接投入 20 万元以上，并改善教学设施，增加硬件设备，每年投入 30 万元以上，为新形势下进一步提高生源质量提供了坚实的基础。（3）制订激励措施，鼓励学生报考。学校加大奖学和助学力度，人均经费达到 1 万元以上；学位点为学生提供助研、助教、助管等各种岗位，每年投入经费 20 万元以上，激发了广大考生报考本学位点的积极性。（4）规范招生过程，形成良好声誉。严格按照《教育部关于印发〈2022 年全国硕士研究生招生工作管理规定〉的通知》要求，严格执行命题、制卷、评卷、保密等程序，严格按照湖南省教育厅和湖南省学位办的要求完成了新冠期间的网上复试和录取工作，保证整个招生过程公正公开，本学位点自成立以来招生考试为零投诉。

2.8 研究生培养

（1）组织研究生学术论坛。本学位点研究生参加的学术论坛包括省级、校级和院级三级。2022 年度本学位点继续鼓励研究生积极参加各类相关的学术论坛，并取得了很好的成绩。学院举行

昭明语言文化学术论坛 16 场，培养方案要求学生必须参加学术活动 10 次以上，其中本人主讲报告至少一次，这一举措已成为本学位点的传统和特色。

(2) 组织研究生聆听校外专家的学术报告。常年聘请校外专家讲学，近五年来讲学的专家包括我国知名高校的专家，如复旦大学、上海外国语大学、中山大学、郑州大学等。每年校外专家来我院讲学达 20 余次。这些专家对本学位点研究生的学术道德、科研精神、学术视野等各方面都有质的提升。

(3) 鼓励研究生申报各类科研课题。研究生积极申报包括省级、校级等科研课题，2022 年度外国语言文学研究生共发表学术论文 23 篇，内容涉及文学作品研究、经典作家研究、语言教学、文艺思潮研究、科技术语译介、中外文学比较等多种主题和研究方向，涵盖了《黑龙江工业学院学报》《常州工学院学报(社会科学版)》《湖南科技学院学报》等学术期刊。

(4) 组织研究生参加学术会议。2022 年度由于新冠疫情，本年度学生参加线下学术会议的人次受到严重影响，故本学位点组织研究生主要组织研究生参加本单位组织的线上学术会议，提交论文参加小组讨论共 22 人次。受条件限制，研究生在线上会议发言和提交论文的机会不多。2022 年度研究生发表学术论文一览表见附件二。

2.9 毕业论文质量

2022 年，共 13 人申请学位论文答辩，13 名学生全部参与学校集中送审，学位论文抽检合格率均为 100%，评审结果均为同意答辩。本学位点硕士学位论文研究视角较新，深入国内外国语言文学研究前沿领域，本学位点一直开设各方向的研究方法论课程，学生的一些学位论文中能较好地运用这些方法，并围绕得出的数

据较好地阐述自己的观点，为以后的研究奠定了良好的基础。本学位点的硕士研究生能熟练运用英语进行表达，体现了英语语言运用能力，绝大部分毕业论文能达到出版水平。参考文献能按照学术规范开列，体现了严谨的学风。

2.10 就业质量

本学位点 2022 届毕业生共 13 人,11 人就业,就业率为 84.6%。其中有 10 人聘任到各高等院校,占比为 76.92%,例如李钰同学现担任广东理工学院大学英语教研室老师;1 名毕业生继续深造,例如屈莉莉同学现考上华东师范大学的博士生,占 7.69%。

序号	姓名	性别	学号	工作单位
1	李钰	女	19011201003	广东理工学院
2	戴粤	男	19011201004	广东理工学院
3	肖跃	女	19011201006	广东理工学院
4	屈莉莉	女	19011201007	华中师范大学
5	周湘	女	19011201008	广东理工学院
6	谭羽胭	女	19011201009	广东理工学院
7	王可歆	女	19011201011	广东理工学院
8	曾博	女	19011201012	湘潭理工学院
9	王咏春	女	19011201013	广东理工学院
10	刘美灵	女	19011201001	林州建筑职业技术学院
11	张乐华	女	19011201010	湖南应用技术学院

从毕业生用人单位满意度来看，本学位点向 20 余家的用人单位收集了研究生的反馈意见。从反馈的信息来看，用人单位认为本学位点培养的研究生综合素质强，满意率为 100%。用人单位也提出了很多的宝贵意见和建议。比如，要加强对学生的综合素质的培养，提高组织管理能力、语言表达能力；加强对学生科研能力的培养；加强培养学生理论联系实践的应用能力的培养等。

三、学位授权点建设存在的问题

本学点在基本条件、人才培养等方面存在一些问题，主要如下：

（1）生源质量虽然有所改善，但有待进一步提高，由于我校处于地级城市的地理位置影响了考生的选择，再加上近年来全国报考学术研究生人数整体形势转好，需要淘汰 80% 以上的第一志愿考生；经过大力宣传和考试课程改革，今年报考人数比往年翻了 3 倍，但是生源质量仍需要进一步提高。

（2）硕士导师队伍的科研意识和教研意识不强，部分学生的学位论文选题陈旧，但是从整体水平来看还有少数导师没有主持过国家社科基金项目，外国语言文学类权威刊期和顶级期刊的论文数量较少，研究生导师学术影响力不够，外出讲学讲座、各种学术会议主题发言人数太少，研究生导师教改意识不强，研究生教材较少。

（3）尽管本学位点每年主持一次全国性学术会议或国际学术会议，每年邀请 20 多位博导来校学术讲座，但是研究生参加学术会议尤其是国际学术会议的意识不够强，尤其是本年度新冠疫情，学术讲座和学术交流受到严重影响，研究主要是参与学术会议，提交论文或主旨发言的情况不多。

（4）本学位点研究生能在外语类核心期刊和综合性大学学报上发表论文的情况不够理想，近几年学院修订了评奖评优制度，

在奖学金等方面的评审中实行不唯分、不唯量，高水平论文经导师组商定、奖助评审委员会会议通过可以优先推荐，经过改革学生论文发表质量比上一年明显提高，论文发表水平有所提高，但仍然需要继续努力。

四、2022 年度建设计划

2022 年，本学位点将针对上述主要问题，将上述问题作为年度学位点工作的重点，主要采取如下改进措施，

(1) 进一步加强初试题型和复试题型招生考试的改革，保持考试题型的稳定性，减少死记硬背的题型，尽量采用开放性题型，主要考察考生的语言基本功和学术潜质，打消外省和外校学生报考本学位点的疑虑，为进一步提高生源质量，继续加强招生宣传，形成本学位点稳定的优质生源学校。

(2) 为了将来申报外国语言文学一级学科博士点，本学科计划在近 3-5 年引进学术带头人 3 人，培养方向学术带头人 3 人；引进学科带头人 1-2 人，培养学科带头人 1-2 人，进一步改善导师队伍的年轻结构，大力培养 40 岁以下的青年博士。

(3) 加强研究生教学的课程思政教学改革，加强导师队伍科学研究能力的培养，通过申报国家社科基金和教育部人文社科项目来提高研究生导师队伍整体的学术水平，通过项目驱动提高研究生导师在本学科权威刊物核心刊物发表论文的能力，鼓励研究生导师的科研项目向教学转化，然后通过研究生导师的学术水平提高人才培养质量。

(4) 在没有疫情情况下，本年度学位点 2022 年将会邀请更多的专家学者来校学术讲座，自主主办 1 次国际学术会议和 1 次全国学术会议，并督促研究生参与国内外学术交流，尤其是鼓励研究生提交论文，与国内外学者交流，力求进入学科方向的前

沿领域。

(5) 修订和完善人才培养方案，现有的课程体系缺乏培养特色，鼓励教师根据自身主持的国家社科项目开设方向选修课，开发语言政策、语言服务等方面的前沿课程，同步提升研究生的社会实践能力和科研能力，鼓励导师带领研究生合作发表学术论文，合作从事科研项目，学院将 2022 届研究生助教和助研纳入重要日程，以提高学生的外语水平和学术水平。

附表一：2022 年度外国语言文学研究生导师出版的论文

序号	论文题目	作者	出版时间	出版期刊
1	Innovation of the Education of College Students' Outlook on Life, Following Positive Psychology Under, the Theory of Educational Psychology	龙潇	Jan-22	Frontiers in Psychology
2	Effect of the Installation Angle of Nozzle on the Atomizing Performance of Air-Assisted Spraying Dust Suppression Device	李慧君	2022/3/31	Atmosphere
3	triggering an implied clause: insights from tso in Changde dialect	唐清	2022/6/22	Journal of Chinese Linguistics
4	毛泽东著作在日本的传播及其启示	龙潇	Jan-22	湖南科技大学学报(社会科学版)
5	从李子柒短视频探索中华优秀传统文化传播的有效途径	傅婵妮	2022/2/10	广西科技学院学报
6	论课程思政融入英汉笔译教学途径：以翻译标准的教学为例	张景华	2022/2/15	教育现代化
7	新生英语听力焦虑原因及对策研究-基于动态系统理论视角	陈意德	2022/2/28	邵阳学院学报
8	基于 ELAN 的初中外语阅读教学多模态话语研究	周启强	2022/2/28	湖南科技学院学报
9	基于家国情怀培养的美国华裔文学教学探析	傅婵妮	2022/3/10	教育教学
10	边缘空间：论费德勒文化批评的空间指向	傅婵妮	2022/3/18	太原师范学院学报(社科版)
11	日语敬语语言及文化研究述评	黄洁	2022/4/1	海外文摘

12	数字化外语教学与课程思政交融互促路径研究	曾建松	2022/4/4	新教育时代
13	全日制学科教学（英语）专业课程群建设研究	李琳	2022/4/15	湖南工业职业技术学院学报
14	语言服务视域下汉语国际教育专业人才培养路径研究	李琳	2022/4/15	安顺学院学报
15	英语师范生教师专业伦理认同感研究	陈意德	2022/5/20	当代教育理论与实践
16	意识形态国家机器对译者主体性的影响研究	文月娥	2022/6/20	安康学院学报
17	虚拟仿真教学资源在商务英语人才培养中的应用	官科	2022/7/1	当代教育理论与实践
18	老挝英语媒体中的湖南形象分析	曾建松	2022/7/20	新教育
19	个体化理论视域下英语专业本科生语类素养体系的建构	旷战	2022/7/20	当代教育理论与实践
20	基于语料库对《中国日报中湖南经济形象的批评隐喻分析	曾建松	2022/8/20	中国传媒科技
21	高校本科英语专业翻译课“课程思政”实施路径探索	文月娥	2022/8/28	怀化学院学报
22	孟加拉国英语媒体视域下的湖南形象研究	曾建松	2022/9/20	当代教育实践与教学研究
23	《三四五区间的联姻中的地方书写	张琪	2022/10/15	重庆交通大学学报（社会科学版）
24	跨文化交际下中国人日语学习者的礼貌表达——以请求行为为例	黄洁	2022/12/1	语言文化比较研究
25	继承与创造：莎士比亚戏剧的经典生成. 2022 年第 6 期.	曾绛	2022/12/23	湖南工业大学学报
26	论《哈姆莱特中克劳狄斯的伪装	曾绛	2022/12/23	怀化学院学报

附件二：2022 年度研究生发表学术论文一览表

序号	论文题目	作者	出版时间	发表期刊
1	阐释翻译观下《飞鸟集》中译本的译者主体性对比研究	朱璐	2022-1	黑龙江工业学院学报
2	莱辛《什卡斯塔》的圣经原型解读	冯雨	2022-1	数码精品世界教育前沿
3	叙事学视角下小说《丰乳肥臀》的英译研究	王鸽	2022-1	数码精品世界教育前沿
4	莫里森《上帝救救孩子》中的叙事判断	李钰	2022-2	常州工学院学报(社会科学版)
5	基于 ELAN 的初中外语阅读教学多模态话语研究	谭羽胭	2022-2	湖南科技学院学报
6	原型范畴理论下‘2020-十大流行语’的语义分析	曾海	2022-4	新教育时代
7	基于语料库的《京剧》英译探析	李香	2022-4	中文信息
8	语篇分析视角下高中英语深层阅读教学实践探索	罗双	2022-4	中学外语教育研究
9	《耻》的焦虑书写	余树兰	2022-5	新纪实
10	《北京周报》国际关系主题封面的多模态隐喻分析	沈晓媛	2022-5	教育研究
11	认知语境下“又双叒”体的研究	唐元	2022-6	教育与研究
12	轻动词的复合语义特征-以 HAVE-MAKE-GIVE+A+V 为例	毛佳	2022-6	新教育时代

13	计量语言学研究综述	周芹芬	2022-6	武侠故事
14	多模态隐喻、转喻及其互动视角下的湖南形象建构-以湖南形象宣传片《青春湖南》为例	刘杰	2022-8	新闻世界
15	关联理论视角下手机广告语“一本多译”研究	李奇明	2022-8	河北画报
16	基于语料库对《中国日报》中湖南经济形象的批评隐喻分析	谢璿	2022-8	中国传媒科技
17	网络流行词“火”的语义演变及其流行成因	骆香	2022-10	武侠故事
18	网络流行语“秀”的语义演变及流行动因	汪辉红	2022-10	数码精品世界（教育前沿）
19	关联理论视角下污名化应对策略研究	隆飘飘	2022-11	速读
20	鲍勃·迪伦诗歌中的忧郁情结——以《像一块滚石》和《暴雨将至》为例	向春芳	2022-11	美丽中国
21	《坠落的人》中的共同体书写	向春芳	2022-12	文学艺术周刊